

7. M. K. 11. 11.
Aulant broche de P. Ellyppe
le 25^{me} Juin 1639.

+

Copie

Monsieur,

Je vous rends graces de la donation pure et franche qu'il vous a plu me
faire: Car de l'oser recevoir à titre d'aucune reconnaissance, ce seroit m'ar-
rêterment le contraire de ce que j'advoüé avoir mérité en v^{ost} endroit, et
souillant des premières pages de v^{ost} œuvre d'un nombre de mauvaises
lignes, qu'aucun Indice expurgatoire, fust il pris-Euguenot, n'y
scauroit souffrir. En chemin faisant, au Bureau de S. A. vous
nous avez fourni de quoy rire, et de quoy nous edifier; utilem et
judicandum comitem in via p^{ro}stitisti. S. A. mesme y a eu bonne part
au moyen de mes interpretations; et m'assure, que si la Traduction
Françoise s'achève, il se trouvera de v^{ost} plus curieux lecteurs.
mais je n'oserois attendre, que tous v^{ost} chapitres ayent à plaire
egalement à toutes femmes. En effet, l'insolence bris-impudic
des moins vous a obligé de toucher à de certaines matieres, que
j'ay v^{ost} des Anatomistes traicter avec plus de scrupule. Je ne
sçay si M.^e Sclarmans n'y coulera pas certains passages, comme
justime que les auaricieux font le Sicut nos remittimus de la
Paterostre. mais plus bon fault il croire, qu'en vous deforant
ce qu'elle doit, elle ne craindra pas de lire, ce que vous avez
trouvé bon d'escrire pour tout le monde. De mon costé, ie retourne
à vous remercier de la part que vous me permettez d'y prendre.
Continuez moy la faveur de celle que je pretends dans l'onneur
de v^{ost} bonnes graces, et croyez, sil vous plait, qu'il n'y en a
point, que je desire mériter avec plus de passion, estant du
plus entier et intime de mon ame,

Monsieur,